Arkide

Okondoko
herriaren aldizkaria
#31
2021eko ABENDUA / DICIEMBRE

Olentzero eta ikazkina badatoz!

Abenduaren 24an, ostiralean, bisitatuko ditu Olentzerok Okondoko haur eta gazteak. Harrera 18:00etan izango da, San Bartolome plazan. Kriseiluekin batera joko dute bertara parte-hartzaileek. Behin plazara iritsita, ongi etorria emango diote Olentzerori eta honek hainbat pakete banatuko ditu. Jarraian, Postal Lehiaketaren zein haur eta gazteei bideratutako Gabonetako Literatur Lehiaketaren sari banaketak izango dira.

Olentzeroren ikazkina
Aurretik, abenduaren 10ean, ostiralean, ikazkina igaroko da Okondotik, 17:00etan. Gazteen lokalean arituko da 19:00ak aldera arte, hain zuzen. Etxeko txikiek aukera izango dute berari gutuna eramateko.

Egun horretan, abenduaren 10ean, Gabonetako apaingarrien tailerra ere antolatuko dute. Gimnasioan izango da 17:00etatik 19:00ak arte. Haurrek gehien gustuko duten apaingarria egin ahalko dute. Ondoren, 19:30ean, San Bartolome plazako zuhaitzera joango dira, sortutako aipaingarriak bertan zintzilikatzeko.

La recepción a Olentzero será el 24 de diciembre, a las 18:00. A continuación, se repartirán los premios del Concurso Literario y de postales. El carbonero estará en el local juvenil el 10 del mes, de 17:00 a 19:00. Ese mismo día se ofrecerá un taller de adornos navideños.

Oferta de Okondoko Negulekuak

Del 27 al 31 de diciembre, de lunes a viernes, se ofrecerá el espacio de ocio infantil Okondoko Negulekuak. El horario será de 10:00 a 13:00 y podrán participar los y las nacidas entre los años 2007 y 2018.

La inscripción de un o una menor será de 22 euros por semana. En el caso de inscribir a dos hermanas o hermanos, el precio ascenderá a 40 euros. Para los componentes de familia numerosa, el precio será de 18 euros por cada miembro familiar. Las plazas serán limitadas y será necesario inscribirse con antelación. Las personas empadronadas tendrán prioridad.

Las y los no empadronados podrán ocupar las plazas que queden libres. En este caso, el precio será de 30 euros por semana.

El plazo para inscribirse será hasta el 10 de diciembre. Para participar, es necesario rellenar la hoja de inscripción y entregarla en la biblioteca o en el Ayuntamiento.

Abenduaren 27tik 31ra eskainiko dira aurten Okondoko Negulekuak 2007. eta 2018. urteen artean jaiotako haurrei bideratuta. Abenduaren 10a baino lehen eman beharko da izena liburutegian edo udaletxean.

ALBISTEAK NOTICIAS

Talleres de temática navideña para personas adultas

A lo largo de diciembre, se ofrecerán dos actividades para las y los vecinos de edad adulta. Por un lado, el 17 del mes, se llevará a cabo un taller de cosmética natural. Tendrá lugar en la Kultura Etxea, a las 18:00. Las personas participantes aprenderán a realizar un roll-on mindfulness, un sérum facial y una bruma hidratante. Cada participante se podrá llevar a casa una muestra de lo que elabore. Por otro lado, el 18 de diciembre se organizará un taller de repostería navideña, que comenzará a las 11:00 en la Kultura Etxea. En este caso, los y las vecinas aprenderán a preparar un roscón Velvet. En ambos casos, las inscripciones se realizarán en la biblioteca hasta el 9 de diciembre y tendrán un precio de 2 euros cada uno.

Abenduaren 9ra arte eman daiteke izena kosmetika naturaleko eta Gabonetako gozokigintza tailerretan, 2 euroren truke bakoitza.

Muffinez egingiko gabonetako zuhaitza kozinatzeko saioa

Gazteentzako sukaldaritza tailerra antolatuko da Gabonetan. Ospakizunekin lotutako errezeta berezia ikasteko aukera izango dute gazteek. Izan ere, *muffinez* eginiko Gabonetako zuhaitza kozinatzen ikasiko dute. Ekintza abenduaren 28an izango da, asteartean, 17:00etan Kultura Etxean. Zehazki, 11 urtetik gorako gazteei bideratuta dago saioa. Nabarmendu beharra dago plazak mugatuak izango direla eta, hori dela eta, interesdunek izena eman beharko dutela aldez aurretik udal liburutegian. Izena ematеko epea abenduaren 9ra arte luzatuko da. Pertsona bakoitzeko inskripzio bakarra onartuko da eta, leku nahikorik ez balego, izen-emateen ordena errespetatuko da plazak esleitzeko.

Las y los mayores de 11 años podrán inscribirse antes del 9 de diciembre en la biblioteca en el taller de árboles navideños de muffins.

Arranca el II Concurso Literario Infantil y Juvenil de Navidad

Se ha iniciado la segunda edición del Concurso Literario Infantil y Juvenil. Los cuentos se podrán presentar en euskera o castellano, en un A4 y con extensión mínima de un folio por una cara y máxima de dos caras. Deberán estar escritos a mano y con letra clara. Habrá dos categorías, de 7 a 10 años y de 11 a 16, y se concederá un premio en cada una. Los trabajos se entregarán en la biblioteca, de 17:00 a 20:00, antes del 17 de diciembre. El cuento deberá ir en un sobre sin nombre ni firma. En su exterior, se especificará el título de la obra y el seudónimo del autor o autora.

Se inicia el Concurso de Postales Navideñas

Se han establecido tres categorías dentro del Concurso Infantil de Postales. En la de 2 a 5 años, las personas participantes deberán dibujar a Mari Domingi y Olentzero. En la de 6 a 8 años, además de representar a ambos personajes deberán escribir: "Zorionak eta Urte Berri On!". Por último, en la de 9 a 12 años deberán añadir un burro a los elementos mencionados. Junto con la postal, se deberán entregar aparte en un sobre los datos del o la autora (nombre, apellidos y teléfono). Las postales se podrán presentar en la biblioteca antes del 17 de diciembre.

Haurrentzako txangoa, Bilboko Arriagara eta Itsas Museora

Gabonetako irteera antolatu du Kultura Arloak. Urtarrilaren 4an izango da, goizez, Arriaga antzokira eta, arratsaldez, Itsas Museora. Arriagan, 'Guillermo Tell' opera txikian izango dira. Izen-emateak udaletxean egingo dira abenduaren 15era arte, 11€-ko prezioan.

La excursión infantil de Navidad será al Teatro Arriaga y Museo Marítimo de Bilbao, el 4 de enero.

Criterios para elegir juegos o juguetes no sexistas en Navidad

El Área de Igualdad ha elaborado varios consejos a tener en cuenta a la hora de elegir regalos. Es conveniente que se escojan juguetes con los que se pueda jugar sin importar que se trate de una niña o un niño, que no repitan los roles de género y que tengan una base igualitaria. Para fomentar la actividad, creatividad y capacidad de las y los menores, se deben adaptar a su edad y habilidades. Asimismo, es interesante combinar diferentes juguetes y juegos, tanto individuales como grupales. A grandes rasgos, deben ser seguros y diversos y se recomienda que no se regalen demasiados.

Dena prest Okondon, Euskararen Eguna gogoz ospatzeko

Abenduaren 3an, ostiralean, Euskararen Egunean, Alberto Bargos ipuin kontalaria arituko da Okondoko Eskolan. Hurrengo egunean, hilaren 4an, Aiaraldeko Euskararen Egun Bateratua ospatuko da Luiaondon. Bertan, kontzertuak, jolasak, bazkaria eta beste hainbat ekintza eskainiko dira. Abenduaren 11n, larunbatean, intxaur-saltsa tailerra egingo dute, 11:30ean, gazte-lokalean. Plazak mugatuta egongo dira, beraz, aldez aurretik izena eman beharko da, 677 56 62 45 zenbakira *whatsapp* mezua bidalita "Intxaur-saltsa: IZENA ABIZENA" norberaren datuekin idatziz. Azkenik, abenduaren 17an, 17:30ean, 'Ametsen urtebetetzea' izeneko ikuskizun parte-hartzailea eskainiko du Kantu Kolore konpainiak.

Varias actividades para celebrar el Día del Euskera, entre otras, un taller de cocina, un cuentacuentos y un espectáculo.

Monológo humorístico de Kaitlin Allende sobre el climaterio

El 12 de diciembre, domingo, a las 18:00, la periodista y humorista Kaitin Allende actuará en la Kultur Etxea con un monólogo titulado 'Del clímax al climaterio y vuelta'. Una buena oportunidad para hablar sobre esa etapa tan importante en la vida de las mujeres desde el humor. Esta actividad ha sido organizada por el Área de Igualdad del Ayuntamiento de Okondo, dentro de la programación del 25 de noviembre, Día contra la Violencia Machista.

Gabonetako ipuin-kontaketa hiru urtetik gorako haurrentzat

Segunsurja konpainiak 'Olentzero eta Mari Domingi' ipuin-kontaketa eskainiko du abenduaren 19an, igandean. Gimnasioan izango da, 18:00etan, eta 3 urtetik gorako haurrei egongo da bideratuta. Beharrezkoa izango da liburutegian izena ematea. COVID-19aren aurkako protokoloak eta neurriak bermatuko dira, besteak beste, 6 urtetik gorakoek derrigorrez maskara erabiltzea.

Segunsurja narrará el cuento 'Olentzero eta Mari Domingi' el 19 de diciembre, a las 18:00, en el gimnasio. Inscripciones en la biblioteca.

KO MU NI- KA
FAK TO- RIA

Zure komunikazio agentzia integrala

KOMUNIKAZIOA
DISEINU GRAFIKOA
BIDEOGINTZA
ITZULPENGINTZA
INTERPRETAZIOA
PUBLIZITATEA

F **FAKTORIAN /** Laudioko industrialdea 4-5
info@komunika.eus www.komunika.eus **946 56 85 54**

AGENDA Gabonak

3
EUSKARAREN EGUNA
Alberto Bargos ipuin-kontalaria.
Okondoko Eskola

4
AIARALDEKO EUSKARAREN EGUN BATERATUA
12 orduko egitaraua.
Luiaondo 11:00

10
VISITA DEL CARBONERO
Las y los más jóvenes podrán acercarse a entregar su carta al carbonero. De 17:00 a 19:00.
Local de jóvenes 17:00

DECORATIVOS NAVIDEÑOS
Taller infantil, de 17:00 a 19:00. A las 19:30, colgarán las creaciones en el árbol de la plaza San Bartolomé
Gimnasio17:00

11
INTXAURSALTSA TAILERRA
Izen-emateak: 677 56 62 45 (WhatsApp). Plaza mugatuak.
Gazteen lokala 11:30

12
BAKARRIZKETA
'Del clímax al climaterio y vuelta', Kaitilin Allenderen eskutik. Berdintasun Arloak antolatuta.
Kultura Etxea 18:00

17
KOSMETIKO NATURALAK
Kosmetikoak egiteko tailerra, 2 euroko prezioan. Izen-emateak liburutegian abenduraren 9ra arte.
Kultura Etxea 18:00

IKUSKIZUN PARTE-HARTZAILEA
'Ametsen urtebetetzea'. Kantu Kolore konpainiaren eskutik.
Frontoian 17:30

LEHIAKETEN IZEN-EMATEAK
Haur eta Gazteen Literatura Lehiaketa zein Postalen Lehiaketa.

18
GABONETAKO GOZOGINTZA
Velvet opila kozinatuko dute. 2 euroko prezioa. Izen-emateak liburutegian abenduraren 9ra arte.
Kultura Etxea 11:00

19
CUENTACUENTOS
'Mari Domingi eta Olentzero', para mayores de 3 años. Inscripciones en la biblioteca.
Gimnasio 18:00

24
RECEPCIÓN A OLENTZERO
Las personas participantes se dirigirán a la plaza con farolillos para dar la bienvenida a Olentzero.
Plaza San Bartolomé 18:00

24
REPARTO DE PREMIOS
Tanto del Concurso Literario Infantil y Juvenil y como del Concurso de Postales de Navidad.
Plaza San Bartolomé 18:30

27-31
OKONDOKO NEGULEKUAK
2007. eta 2018. urteen bitartean jaiotakoei bideratuta. Izen-emateak abenduaren 10era arte, udaletxean edo liburutegian.
Kultura Etxea 18:00

28
TALLER DE COCINA
De árboles navideños hechos con muffins. Para mayores de 11 años. Inscripciones hasta el 9 de diciembre en la biblioteca.
Kultura Etxea 17:00

Urtarrila

4
EXCURSIÓN NAVIDEÑA
Al Teatro Arriaga, ópera infantil *Guillermo Tell*, y al Museo Marítimo de Bilbao. 11 euros por persona. Inscripciones en el ayuntamiento hasta el 25 de diciembre.

¿Tu negocio no aparece en ARKIDE?

Si no apareces, no existes.

Eskaini zure zerbitzuak Okondoko etxe guztietan

Ofrece tus servicios en todas las casas de Okondo

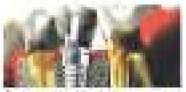
Informa zaitez
Infórmate sin compromiso

publizitatea@komunika.eus
688 625 394

YANDIOLA
HORTZ KLINIKA LAUDIO

1945. urtetik Laudion zurekin

PADI PROGRAMA


INPLANTEAK

3D ERRADIOGRAFIAK

Karmen Kalea 11, behea LAUDIO (Araba) 946 72 31 00